

KORONA[®]

Deutsch

Gebrauchsanleitung

Personenwaage Miriam

English

Instruction for use

Personal scale Miriam

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Personenweegschaal Miriam

Français

Mode d'emploi

Pèse-personne Miriam

Español

Instrucciones de uso

Báscula Miriam

Italiano

Istruzioni per l'uso

Bilancia pesapersona Miriam

Türkçe

Kullanım Kılavuzu

Miriam tartı

Polski

Instrukcja obsługi

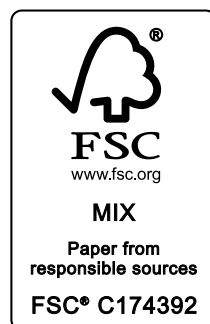
Waga Miriam

Čeština

Návod k obsluze

Osobní váha Miriam

73161



KORONA electric GmbH
Hauptstraße 169 · 59846 Sundern · Germany
Tel. +49 2933 90284-80
www.korona-electric.de



Inhalt

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2	7. Gewichtseinheit ändern	3
2. Zeichenerklärung	2	8. Inbetriebnahme	4
3. Sicherheitshinweise	2	9. Aufbewahrung und Pflege	4
4. Gerätebeschreibung	3	10. Entsorgen	4
5. Vor dem Erstgebrauch	3	11. Was tun bei Problemen?	5
6. Waage aufstellen	3	12. Garantie und Service	5

Lieferumfang

- Personenwaage
- Gebrauchsanweisung

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur zur Bestimmung Ihres Körpergewichts geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren für den Benutzer.

Das Gerät ist **nur** für den privaten und **nicht** für den gewerblichen Gebrauch bestimmt!

2. Zeichenerklärung

Folgende Symbole



Achtung Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör.



Hinweis Hinweis auf wichtige Informationen.

3. Sicherheits- und allgemeine Warnhinweise



- Die maximale Belastung der Waage beträgt 150 kg (330 lb).
- Steigen Sie nicht einseitig auf den untersten Rand der Waage: **Kippgefahr!**



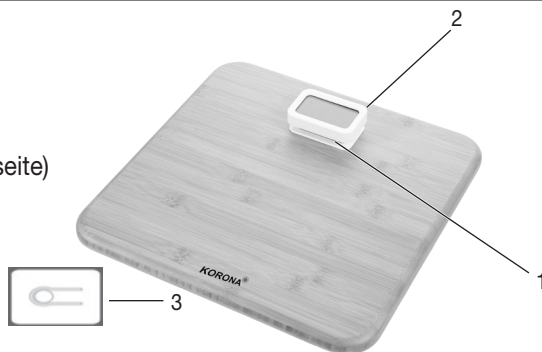
- Nicht mit nassen Füßen auf die Waage steigen und/oder betreten, wenn die Oberfläche der Waage feucht ist – **Ausrutschgefahr!**
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. **Erstickengefahr!**
- Das Gerät ist kein Spielzeug! Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Das Gerät ist nur zur Eigenanwendung und nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen.
Hinweis: Technisch bedingte Messtoleranzen sind möglich, da es sich um keine geeichte Waage für den professionellen, medizinischen Gebrauch handelt.

3. Sicherheits- und allgemeine Warnhinweise

- Reparaturen dürfen ausschließlich vom autorisierten Kundenservice oder Händler durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen zur Anwendung unserer Geräte haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den Kundenservice.
- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Schützen Sie die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen, elektromagnetischen Feldern und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörpern).
- **Reinigung:** Sie können die Waage mit einem angefeuchteten Tuch reinigen. Waage niemals in Wasser eintauchen oder unter fließendem Wasser abspülen.

4. Gerätebeschreibung

- 1 Power Button
- 2 Kontrollanzeige
- 3 Taste der Gewichtseinheiten (Rückseite)



5. Vor dem Erstgebrauch

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie das Gerät auf Unversehrtheit.



Warnung:

Plastiktüten können eine Gefahr darstellen, daher außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Babys aufbewahren.

6. Waage aufstellen

Stellen Sie die Waage auf einen ebenen und festen Untergrund (kein Teppich).

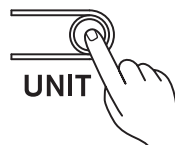


Vorsicht, bei feuchter Oberfläche besteht Rutschgefahr!

7. Gewichtseinheit ändern



Die Waage zeigt in der Grundeinstellung die Werte in kg an. Auf der Rückseite des Geräts befindet sich eine Taste, mit der Sie die Einheit zwischen Kilogramm [kg] und Pfund [lb] wählen können.



8. Inbetriebnahme

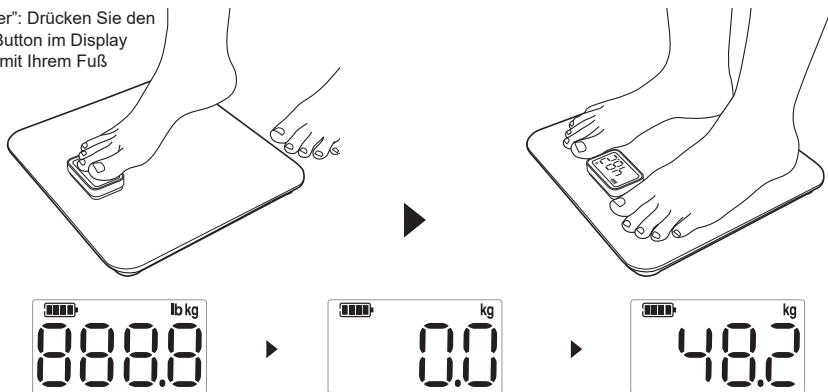
Durch einen eingebauten Energiespeicher wird die batterielose Waage durch Betätigen (per Fuß oder Hand) des Power Buttons angetrieben.

Wiegen

Schalten Sie die Waage ein, indem Sie den Power Button (per Fuß oder Hand) betätigen bis die Zahl Null (0.0) auf der Kontrollanzeige erscheint.

Stellen Sie sich, am besten barfuß, auf die Waage. Stehen Sie ruhig mit gleichmäßiger Gewichtsverteilung auf beiden Beinen. Die Waage beginnt sofort mit der Messung. Erscheint die Anzeige dauerhaft, ist die Messung beendet.

“U-Power”: Drücken Sie den Power Button im Display einfach mit Ihrem Fuß



Nach Gebrauch schaltet sich das Gerät nach ca. 1 Minute automatisch aus!



Hinweis:

Minimumgewicht der Waage beträgt 8 kg.

9. Aufbewahrung und Pflege



Achtung:

- Von Zeit zu Zeit sollte das Gerät gereinigt werden. Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit auf die Waage gelangt. Waage niemals in Wasser eintauchen.
- Waage **nicht** in aufrechter Position aufbewahren.

10. Entsorgen



Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen – gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz – fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

Die Waage befindet sich in einer Verpackung. Verpackungen sind Wertstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

11. Was tun bei Problemen?

Stellt die Waage bei der Messung einen Fehler fest, wird folgendes angezeigt.

Überlastungsanzeige



Die max. Traglast von 150 kg wurde überschritten.

Niedrige Energieanzeige



Das Gerät schaltet sich automatisch ab. Zum Aufladen, den Power Button betätigen.

12. Garantie und Service

Sie erhalten 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler des Produktes.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen,
- für Verschleißteile (z.B. Batterien),
- für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren,
- bei Eigenverschulden des Kunden.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen.

Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 5 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Korona electric GmbH

Hauptstraße 169

59846 Sundern

Germany

geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.

Contents

1.Intended Use.....	6	7.Changing the weight unit.....	7
2.Signs and symbols.....	6	8.Operation.....	8
3.Safety and General Notes.....	6	9.Storage and Maintenance.....	8
4.Unit description.....	7	10.Disposal.....	8
5.Before First Use.....	7	11. What if there are problems	9
6.Setting up the scale.....	7	12.Guarantee and service.....	9

Delivery Scope

- Personal scale
- Instruction manual

1. Intended Use

This appliance should only be used to determine your personal weight. All other use or modification of the appliance is not intended by the manufacturer and might entail a risk of damage or injury.

This appliance is **not** intended for commercial use!

2. Signs and symbols

The following symbols appear in these instructions:



Important Safety note indicating possible damage to the unit/accessory!



Note Note on important information!

3. Safety and General Notes



- The scales' maximum load is 150 kg (330 lb)
- Do **not** stand on the outer edge to one side of the scale otherwise it may tip!
- Do **not** step onto the scale with wet feet or if the surface of the scale is damp – danger of slipping!
- Keep children away from packaging materials. **Risk of suffocation!**
- This product is not a toy. Children or persons who lack the knowledge or experience to use the device or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited must never be allowed to use the device without supervision or instruction by a person responsible for their safety.
- The unit is for personal use **only** and is not intended for medical or commercial applications.

Note: Measuring tolerances are possible for technical reasons as this scale is not calibrated for use in a professional medical context.

- Repairs may **only** be performed by an authorized customer services team.
- Should you have any questions concerning the use of our devices, please contact your dealer or customer service.
- Manufacturer takes no responsibility for any damage caused by incorrect use.
- Protect your scale from impact with hard objects, moisture, dust, chemicals, toiletries, liquid cosmetics, great temperature fluctuation, closeness to sources of heat (open fires, radiators) and strong electromagnetic fields.
- **Cleaning:** You can clean the scale with a damp cloth and a little washing up liquid, if required. Do not use any aggressive cleaning agents. Never immerse the scale in water nor rinse it under running water.

4. Unit description

- 1 Power button
- 2 Display
- 3 Unit button (back of appliance)



5. Before First Use

Remove all packaging material and check whether the appliance is complete and undamaged.



Warning:

Plastic bags are a danger to toddlers and babies, therefore keep them away to avoid suffocation.

6. Setting up the scale

Place the scale on a level (non-carpet), firm and non-slippery surface.

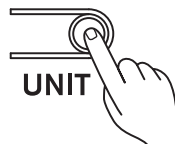


Careful, slippery if wet!

7. Changing the weight unit



The scale shows the values in kg. On the back of the device, there is a button that you can use to switch the units between kilograms [kg] and pounds [lb].



8. Operation

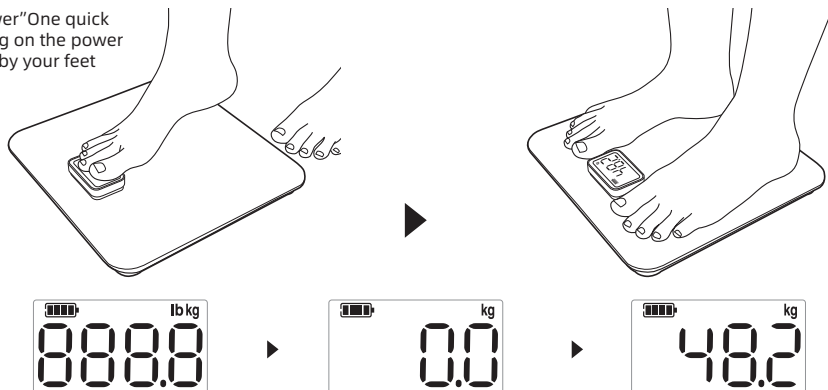
The scale operates without batteries. The integrated power source is activated by repeatedly pressing down (by foot or hand) the power button.

Weighing

Switch on the scale by pressing down the power button until zero (0.00) appears on the display.

Step on scale, best barefoot – make sure that you are standing still – weight appears and stabilizes.

“U-Power” One quick pressing on the power button by your feet



After use, the scale will automatically switch off after approx. one minute.



Note:

The scale will only start operating with a minimum weight of 8 kg.

9. Storage and Maintenance



Important:

- Clean the unit on a regular basis. Do **not** use any abrasive cleaning products.
- Make sure that no liquids come into contact with the scales. **Never** submerge the scales into water.
- Do **not** store the scale in an upright position.

10. Disposal



Appliances marked with this sign must not be disposed of with your household waste, but – according to the EU directive on Waste Electric And Electronic Equipment are to be collected separately. Therefore, please return this device at the end of its life cycle to special collection points for disposal or your local dealer. The scale is packed in a retail box. Such boxes are recyclable waste, i.e. they are reusable or recyclable.

11. What if there are problems?

If the scale detects an error when measuring, the following is displayed.

Overload indication



The max. weight of 150 kg was exceeded.

Low power indication



The appliance will turn off automatically. To reactivate the power source, please press onto the power button until zero (0.00) appears on the display.

12. Guarantee and service

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 5 years.

This guarantee is not valid:

- if the appliance has not been used in accordance to the instructions
- for damages due to wear and tear (batteries, etc.)
- for damages known by customer at time of purchase
- for damages caused by owner.

This guarantee does not affect your statutory right, nor any legal right you may have as a customer under applicable national legislation governing the purchase of goods.

In order to assert his/her right in a guarantee case during the guaranteed period, the customer must provide evidence of the date of purchase (receipt).

The guarantee is to be asserted against

Korona electric GmbH

Hauptstraße 169

59846 Sundern

Germany

within 5 years after the date of purchase. In case of guarantee the customer is given the right to get the appliance repaired at our own or at an authorized shop. Further rights (due to guarantee case) are not given to the customer.

Inhoud

1. Beoogd gebruik	10	7. Gewichtseenheid wijzigen	11
2. Verklaring van symbolen	10	8. Ingebruikneming	12
3. Veiligheidsaanwijzingen	10	9. Opslag en onderhoud	12
4. Beschrijving van het apparaat	11	10. Verwijdering	12
5. Voor het eerste gebruik	11	11. Wat te doen bij problemen?	13
6. Weegschaal opstellen	11	12. Garantie en service	13

Leveringsomvang

- Personenweegschaal
- Gebruiksaanwijzing

1. Beoogd gebruik

Dit apparaat is alleen geschikt voor het bepalen van uw lichaamsgewicht. Ieder ander gebruik geldt als niet reglementair en houdt voor de gebruiker groot gevaar in voor ongevallen.

Het apparaat is **alleen** voor particulier gebruik bedoeld en **niet** voor commercieel gebruik!

2. Verklaring van symbolen

De volgende symbolen



Let op

Veiligheidswaarschuwing met betrekking tot mogelijke schade aan het apparaat/accessoires.



Aanwijzing

Verwijzing naar belangrijke informatie.

3. Veiligheids- en algemene waarschuwingen



- De maximale belasting van de weegschaal is 150 kg (330 lb).
- Niet aan één zijde op de uiterste rand van de weegschaal gaan staan: **Kantelgevaar!**



- Stap niet op de weegschaal met natte voeten als het oppervlak van de weegschaal vochtig is-**Risico op uitglijden!**
- Bewaar het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.
Verstikkingsgevaar!
- Het apparaat is geen speelgoed! Personen (kinderen inbegrepen) die het apparaat niet veilig kunnen gebruiken vanwege hun lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of omdat zij er onervaren of onbekend mee zijn, mogen het niet gebruiken zonder toezicht of instructie van een verantwoordelijke persoon.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor persoonlijk gebruik en niet voor medisch of commercieel gebruik.
Aanwijzing: Technische meettoleranties zijn mogelijk aangezien dit geen gekalibreerde weegschaal is voor professioneel en medisch gebruik.

3. Veiligheids- en algemene waarschuwingen

- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de geautoriseerde klantenservice of dealer.
- Als u vragen heeft over het gebruik van onze apparaten, neem dan contact op met uw dealer of klantenservice.
- Bij oneigenlijk gebruik, of bij een verkeerde behandeling wordt geen aansprakelijkheid voor eventueel optredende schade aanvaard.
- Bescherm de weegschaal tegen schokken, vocht, stof, chemicaliën, sterke temperatuurschommelingen, elektromagnetische velden en te dichtbij liggende warmtebronnen (ovens, radiatoren).
- **Reiniging:** U kunt de weegschaal schoonmaken met een vochtige doek. Dompel de weegschaal nooit onder in water en spoel hem nooit af onder stromend water.

4. Beschrijving van het apparaat

- 1 Power Button
- 2 Bedieningsdisplay
- 3 Toets gewichtseenheden (achterkant)



5. Voor het eerste gebruik

Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of het apparaat volledig en onbeschadigd is.



Waarschuwing:

Plastic zakken kunnen een gevaar vormen. Deze moeten buiten het bereik van kinderen en baby's worden bewaard.

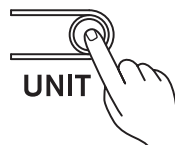
6. Weegschaal opstellen

Plaats de weegschaal op een vlakke en stevige ondergrond (geen tapijt)



Let op, er bestaat slipgevaar als het oppervlak vochtig is!

7. Gewichtseenheid wijzigen



8. Ingebruikneming

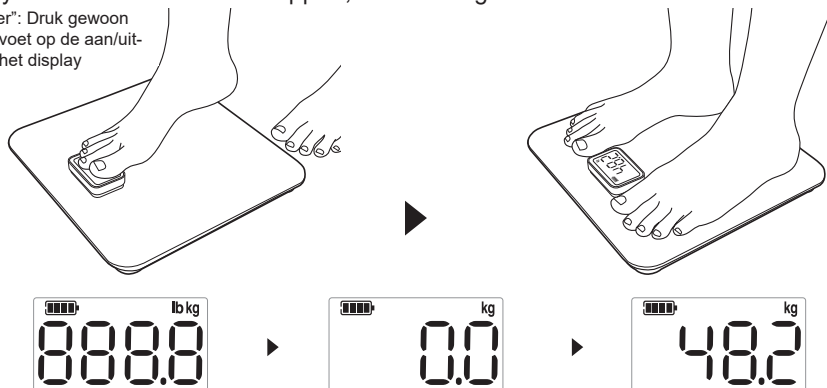
De batterijloze weegschaal wordt gevoed door een ingebouwd energie-opslagapparaat en wordt geactiveerd door op de aan/uit-knop te drukken (met de voet of met de hand).

Wegen

Schakel de weegschaal in door op de aan/uit-knop te drukken (met de voet of met de hand) totdat het getal nul (0,0) op het controledisplay verschijnt.

Ga op de weegschaal staan, liefst op blote voeten. Sta rechtop en stil en verdeel uw gewicht gelijkmatig over beide benen. De weegschaal begint onmiddellijk met het meten. Als het display stabiel is en niet meer knippert, is de meting voltooid.

“U-Power”: Druk gewoon met uw voet op de aan/uit-knop in het display



Na gebruik schakelt het toestel automatisch uit na ca. 1 minuut!



Aanwijzing:

Het minimumgewicht van de weegschaal is 8 kg.

9. Opslag en onderhoud



Opgelet:

- Zorg ervoor dat er geen vloeistof op de weegschaal wordt gemorst. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof op de weegschaal wordt gemorst. Dompel de weegschaal nooit onder in water.
- Bewaar de weegschaal niet rechtopstaand.

10. Verwijdering



Oude apparaten die zijn gemarkeerd met het getoonde symbool mogen niet met het huisvuil worden weggegooid, maar moeten op de juiste manier worden afgevoerd in overeenstemming met de wet op elektrische en elektronische apparatuur. Breng uw apparaat aan het einde van zijn levensduur naar een van de daartoe voorziene openbare inzamelpunten.

De weegschaal zit in een verpakking. Verpakkingen zijn waardevolle stoffen en dus recycleerbaar, of kunnen weer in het grondstofcircuit worden gebracht.

11. Wat te doen bij problemen?

Als de weegschaal tijdens de meting een fout detecteert, wordt het volgende weergegeven.

Overbelastingsindicator



Het max. laadvermogen van 150 kg is overschreden.

Lage energie-indicator



Het apparaat schakelt automatisch uit. Om op te laden, drukt u op de aan/uit-knop.

12. Garantie en service

U geniet 5 jaar garantie vanaf de aankoopdatum op materiaal- en fabricagefouten van de producten.

De garantie geldt niet:

- in geval van schade veroorzaakt door onjuist gebruik,
- voor slijtagedelen (bijv. batterijen),
- voor gebreken die op het moment van aankoop al bekend waren bij de klant,
- voor nalatigheid van de klant

De wettelijke garantie van de klant wordt door de garantie niet aangetast. Om een garantiegeval binnen de garantieperiode te doen gelden, moet de klant een aankoopbewijs overleggen.

De garantie moet binnen een periode van 5 jaar vanaf de aankoopdatum bij Korona electric GmbH

Hauptstraße 169

59846 Sundern

Duitsland

worden ingediend. De klant heeft bij een garantiegeval recht op een reparatie van zijn product bij onze eigen technische dienst of bij een door ons geautoriseerde technische dienst. Er worden (op grond van de garantie) geen verdergaande rechten aan de klant toegekend.

Sommaire

1. Utilisation conforme	14	7. Modifier l'unité de poids	15
2. Symboles utilisés	14	8. Mise en marche	16
3. Consignes de sécurité	14	9. Stockage et entretien	16
4. Description de l'appareil	15	10. Mise au rebut	16
5. Avant la première utilisation	15	11. Que faire en cas de problèmes ?	17
6. Mettre en place le pèse-personne	15	12. Garantie et maintenance	17

Contenu de la livraison

- Pèse-personne
- Mode d'emploi

1. Utilisation conforme

Cet appareil convient uniquement à la détermination de votre poids corporel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et implique des risques considérables d'accident pour l'utilisateur.

Cet appareil est **exclusivement** destiné à un usage privé et **ne doit pas** être utilisé à titre professionnel !

2. Symboles utilisés

Symbole suivant



Attention

Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire.



Remarque

Indication d'informations importantes.

3. Consignes générales de sécurité et d'avertissement



- La charge maximale sur le pèse-personne est de 150 kg (330 lb/28 st).
- Ne montez pas sur un seul côté sur le bord inférieur du pèse-personne : **Risque de basculement !**



- Ne pas monter sur le pèse-personne avec les pieds mouillés et/ou y accéder si la surface du pèse-personne est mouillée – **risque de glissade !**
- Conservez les emballages hors de la portée des enfants. **Risque d'étouffement !**
- Cet appareil n'est pas un jouet ! Les personnes (y compris les enfants) qui, en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou en raison d'un manque d'expérience ou de connaissances, ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité ne doivent pas utiliser cet appareil sans la supervision ou les instructions d'une personne responsable.
- L'appareil est uniquement destiné à un usage personnel et non à un usage médical ou commercial.

Remarque : Des tolérances de mesure pour des raisons techniques sont possibles, car il ne s'agit pas d'un pèse-personne étalonné pour usage médical ou professionnel.

3. Consignes générales de sécurité et d'avertissement

- Les réparations ne peuvent être effectuées que par le service client ou le revendeur agréé.
- Si vous avez des questions sur l'utilisation de nos appareils, veuillez contacter votre revendeur ou le service client.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages éventuels entraînés par une utilisation non conforme ou un usage inapproprié.
- Protégez la balance des chocs, de l'humidité, de la poussière, des produits chimiques, des fortes fluctuations de température, des champs électromagnétiques et des sources de chaleur (fours, radiateurs).
- **Nettoyage :** Vous pouvez nettoyer la balance avec un chiffon humide. Ne jamais immerger la balance dans l'eau ni la rincer sous l'eau courante.

4. Description de l'appareil

- 1 Bouton Power
- 2 Témoin de contrôle
- 3 Bouton des unités de poids (face arrière)



5. Avant la première utilisation

Retirez l'appareil de son emballage puis vérifiez qu'il est en bon état.



Avertissement :

Les sacs en plastique peuvent entraîner des dangers, conservez-les hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

6. Mettre en place le pèse-personne

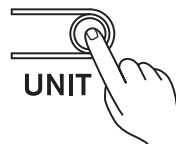
Posez le pèse-personne sur une surface plane et stable (ne pas le placer sur un tapis).



Attention, il y a un risque de glissement lorsque la surface est humide !



7. Modifier l'unité de poids



8. Mise en marche

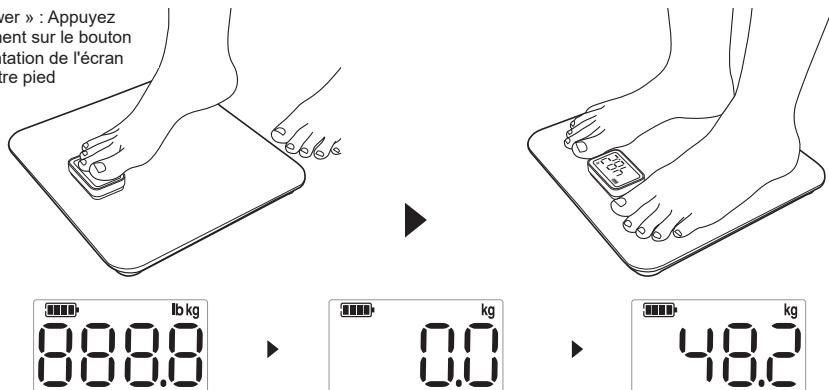
La balance sans pile est alimentée par une réserve d'énergie intégrée et s'allume en appuyant sur le bouton Power (au pied ou à la main).

Pesée

Allumez la balance en appuyant sur le bouton Power (au pied ou à la main) jusqu'à ce que le chiffre zéro (0.0) apparaisse sur l'écran de contrôle.

Tenez-vous de préférence pieds nus sur le pèse-personne. Restez immobile en assurant une répartition uniforme de votre poids sur vos deux jambes. Le pèse-personne démarre immédiatement la mesure. Si l'affichage apparaît de manière stable, la mesure est terminée.

« U-Power » : Appuyez simplement sur le bouton d'alimentation de l'écran avec votre pied



Après utilisation, l'appareil s'arrête automatiquement après environ 1 minute !



Remarque :

La charge minimale de la balance est de 8 kg.

9. Conservation et entretien



Attention :

- L'appareil doit être nettoyé de temps en temps. N'utilisez pas de détergents agressifs.
- Assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre dans la balance. Ne jamais immerger le pèse-personne dans l'eau.
- Ne rangez **pas** la balance en position verticale.

10. Mise au rebut



Les appareils usagés, portant ce symbole, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais être éliminés conformément à la loi sur les appareils électriques et électroniques. Veuillez remettre l'appareil usagé au centre de collecte public prévu à cet effet.

Le pèse-personne est vendu sous emballage. Les emballages sont faits de matières recyclables, ils sont réutilisables ou peuvent être réintégrés au circuit des matières premières.

11. Que faire en cas de problèmes ?

Si la balance détecte une erreur pendant la mesure, les informations suivantes s'affichent.

Indication de surcharge



La capacité de charge max. de 150 kg a été dépassée.

Indication d'énergie faible



L'appareil s'éteint automatiquement. Pour charger, appuyez sur le bouton d'alimentation.

12. Garantie et maintenance

Vous bénéficiez de 5 ans de garantie sur les défauts matériels et de fabrication du produit à compter de la date d'achat.

La garantie ne s'applique pas :

- en cas de dommages dus à une utilisation incorrecte,
- aux pièces d'usure (par ex., les batteries),
- aux défauts connus du client à l'achat,
- en cas de fautes commises par le client.

Cette garantie ne modifie pas les droits légaux du client. La garantie ne s'applique que sous réserve de présentation d'une preuve d'achat par le client au cours de la période de validité.

La garantie est à faire valoir auprès de Korona electric GmbH

Hauptstraße 169

59846 Sundern

Allemagne

dans un délai de 5 ans à compter de la date d'achat. Le client dispose du droit de faire réparer l'appareil par nos centres de réparation ou ceux que nous avons agréés dans le cadre de la garantie. Le client ne peut prétendre à d'autres droits supplémentaires (en vertu de la garantie).

Índice

1. Uso previsto	18	7. Cambiar la unidad de peso	19
2. Leyenda de símbolos	18	8. Puesta en servicio	20
3. Instrucciones de seguridad	18	9. Almacenamiento y mantenimiento	20
4. Descripción del aparato	19	10. Desechar	20
5. Antes del primer uso	19	11. ¿Qué hacer en caso de problemas? .	21
6. Instalar la báscula	19	12. Garantía y servicio	21

Incluye:

- Báscula
- Instrucciones de uso

1. Uso previsto

Este aparato solo es adecuado para determinar su peso corporal. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar accidentes graves para el usuario.

Este aparato está destinado **solo** para uso particular, **no** para uso comercial.

2. Leyenda de símbolos

Símbolos siguientes



Atención Nota de seguridad sobre posibles daños sobre el aparato /accesorios.



Aviso Referencia sobre información importante.

3. Advertencias generales y de seguridad



- La carga máxima de la báscula es de 150 kg (330 lb).
- No pise el borde inferior de la báscula solo de un lado: **Peligro de vuelco.**



- No pise la báscula con los pies mojados si la superficie de la misma está mojada. **Peligro de resbalones.**
- Mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños. **Peligro de atragantamiento.**
- Este aparato no es un juguete. Las personas (incluidos los niños) que, debido a sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de experiencia o conocimientos, no puedan utilizar el aparato de forma segura, no deben utilizarlo sin la supervisión o indicación de una persona responsable.
- El aparato está diseñado solo para uso particular y no para uso médico o comercial.

Aviso: Es posible que aparezcan tolerancias de medición técnicas, ya que las básculas no están calibradas para uso médico profesional.

3. Advertencias generales y de seguridad

- Las reparaciones sólo las puede realizar el servicio de atención al cliente o los distribuidores autorizados.
- Si todavía tiene preguntas sobre el uso de nuestros aparatos, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por el uso incorrecto o inapropiado del aparato.
- Proteja la báscula ante golpes, humedad, polvo, productos químicos, fluctuaciones de temperatura amplias, campos electromagnéticos y fuentes de calor demasiado cercanas (hornos y radiadores, entre otros).
- **Limpieza:** Puede limpiar la báscula con un paño húmedo.
No sumerja nunca la báscula en agua ni la enjuague bajo el grifo.

4. Descripción del aparato

- 1 Botón de encendido
- 2 Pantalla de control
- 3 Tecla de unidades de peso (parte posterior)



5. Antes del primer uso

Retire todos los materiales de embalaje y compruebe su integridad.



Advertencia:

Las bolsas de plástico pueden constituir un riesgo, manténgalas fuera del alcance de los niños y bebés.

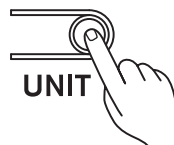
6. Instalar la báscula

Coloque la báscula sobre una superficie nivelada y firme (no sobre una alfombra).



¡Cuidado, existe riesgo de resbalones si la superficie está mojada!

7. Cambiar la unidad de peso



8. Puesta en servicio

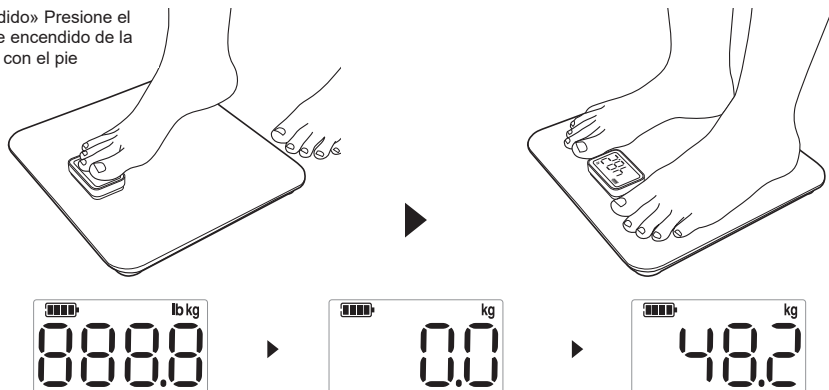
La báscula sin batería funciona con un acumulador de energía incorporado al presionar el botón de encendido (con el pie o la mano).

Pesar

Encienda la báscula activando el botón de encendido (con la mano o el pie) hasta que aparezca el número cero (0.0) en la pantalla.

Colóquese sobre la báscula, preferiblemente sin calzado. Permanezca sin moverse repartiendo su peso de forma equitativa entre los dos pies. La báscula comienza la medición al instante. La medición ha finalizado cuando la pantalla deja de parpadear.

«Encendido» Presione el botón de encendido de la pantalla con el pie



El aparato se apaga automáticamente tras aproximadamente 1 minuto sin uso.



Aviso:

El peso mínimo que detecta la báscula es de 8 kg.

9. Almacenamiento y mantenimiento



Atención:

- El aparato debe limpiarse de forma periódica. No utilice productos de limpieza agresivos.
- Asegúrese de que no entre líquido en la báscula. Nunca sumerja la balanza en agua.
- **No** guarde la balanza en posición vertical.

10. Desechar



Los aparatos viejos marcados con el símbolo indicado no se deben desechar con la basura doméstica, sino que se deben desechar según corresponda de conformidad con la Ley de aparatos eléctricos y electrónicos. Al final de su vida útil, entregue este aparato para su desecho en los puntos públicos de recogida habilitados para este fin.

Su báscula se encuentra embalada. Los envases son materiales reciclables y, por tanto, pueden reutilizarse o devolverse al ciclo de las materias primas.

11. ¿Qué hacer en caso de problemas?

Si la báscula detecta un error durante la medición, aparece el siguiente mensaje.

Indicación de sobrecarga



Se ha superado la carga máxima de 150 kg.

Pantalla de bajo consumo



El aparato se apaga automáticamente. Para cargar el aparato, presione el botón de encendido.

12. Garantía y servicio

El fabricante garantiza durante el período de 5 años desde la fecha de compra, que el producto está libre de defectos en materiales y mano de obra.

La garantía no es válida:

- en caso de daños causados por un uso indebido,
- para piezas consumibles (como, por ejemplo, las pilas),
- para los defectos que el cliente ya conocía en el momento de la compra,
- para los daños causados por los usuarios.

Las garantías legales del cliente no se ven afectadas por la garantía. Para hacer valer el derecho dentro del período de garantía, el cliente debe proporcionar pruebas de la compra.

La garantía es válida durante un período de 5 años desde la fecha de compra ante Korona electric GmbH
Hauptstraße 169
59846 Sundern
Alemania

El cliente tiene derecho a reparar los productos en nuestros propios talleres o en nuestros talleres especializados autorizados. El cliente no tiene ningún otro derecho (debido a la garantía).

Indice

1. Uso previsto	22	7. Modifica dell'unità di peso	23
2. Legenda dei simboli	22	8. Messa in funzione	24
3. Avvertenze di sicurezza	22	9. Conservazione e manutenzione	24
4. Descrizione dell'apparecchio	23	10. Smaltimento	24
5. Prima del primo utilizzo	23	11. In caso di problemi	25
6. Posizionamento della bilancia	23	12. Garanzia e assistenza	25

Contenuto della confezione

- Bilancia pesapersona
- Istruzioni per l'uso

1. Uso previsto

Questo apparecchio è stato concepito esclusivamente per rilevare il peso corporeo. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e comporta un considerevole rischio di incidenti per l'utilizzatore.

L'apparecchio è destinato **esclusivamente** all'uso privato e **non** commerciale!

2. Legenda dei simboli

Seguenti simboli



Attenzione: Avvertenze di sicurezza inerenti a possibili danni all'apparecchio/agli accessori.



Avvertenza: Avvertenze relative a informazioni importanti.

3. Avvertenze generali e relative alla sicurezza



- Il carico massimo della bilancia è di 150 kg (330 lb).
- Non posizionarsi sul bordo inferiore della bilancia: **rischio di ribaltamento!**



- Non posizionarsi sulla bilancia con i piedi bagnati se la superficie stessa dell'apparecchio si presenta umida: **rischio di scivolamento!**
- Non tenere i bambini alla portata dal materiale di imballaggio. **Pericolo di soffocamento!**
- L'apparecchio non è un giocattolo! L'uso di questo apparecchio da parte di persone (compresi i bambini) che non dispongono delle capacità fisiche, sensoriali o mentali e/o dell'esperienza o conoscenza minime per l'uso sicuro dello stesso è consentito esclusivamente previa la supervisione di un tutore.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso personale e non all'uso medico o commerciale.

Avvertenza: sussiste la possibilità scostamenti di lettura dei valori condizionati da fattori tecnici, poiché la bilancia non è calibrata per uso medico professionale.

3. Avvertenze generali e relative alla sicurezza

- Eventuali riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dal nostro servizio clienti o da un rivenditore autorizzato.
- Per altre domande sull'utilizzo del nostro apparecchio, rivolgersi al proprio rivenditore o al servizio clienti.
- In caso di uso improprio o manipolazione errata non ci si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possano verificarsi.
- Proteggere la bilancia da urti, umidità, polvere, sostanze chimiche, forti oscillazioni di temperatura, campi elettromagnetici e fonti di calore troppo vicine (forni o termosifoni).
- **Pulizia:** pulire la bilancia con un panno umido.
Non immergere mai la bilancia in acqua né sciacquarla sotto l'acqua corrente.

4. Descrizione dell'apparecchio

- 1 Pulsante di accensione
- 2 Display di controllo
- 3 Pulsante di selezione delle unità di peso
(posteriore)



5. Prima del primo utilizzo

Rimuovere tutti i materiali dell'imballaggio e controllare che l'apparecchio non sia danneggiato.



Attenzione:

i sacchetti di plastica possono costituire un pericolo, pertanto vanno assolutamente tenuti fuori dalla portata di bambini piccoli e neonati.

6. Posizionamento della bilancia

Posizionare la bilancia su una base piana e stabile (no moquette/tappeti).

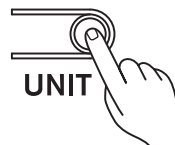


Attenzione: rischio di scivolamento in caso di superficie umida!

7. Modifica dell'unità di peso



Le impostazioni di base mostrano i valori in kg. Sulla parte posteriore dell'apparecchio è presente un pulsante con il quale è possibile selezionare l'unità tra chilogrammi (kg) e libbre (lb).



8. Messa in funzione

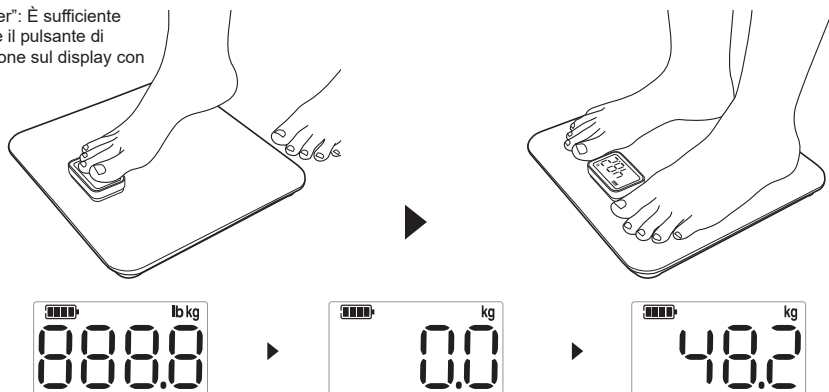
La bilancia priva di batteria può essere alimentata da un dispositivo di immagazzinamento dell'energia integrato premendo il pulsante di accensione (con i piedi o le mani).

Lettura del peso

Accendere la bilancia premendo il pulsante di accensione (con i piedi o le mani) fino a quando non compare sul display il numero zero (0.0).

Posizionarsi sulla bilancia preferibilmente con i piedi scalzi. Mantenere la posizione in modo da distribuire il peso su entrambi i piedi. La bilancia avvia immediatamente la lettura del peso. Se il display mostra un valore fisso, la misurazione è terminata.

“U-Power”: È sufficiente premere il pulsante di accensione sul display con il piede



Dopo l'uso, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo circa 1 minuto!



Avvertenza:

il peso di lettura minimo della bilancia corrisponde a 8 kg.

9. Cura e manutenzione



Attenzione:

- Si consiglia di pulire l'apparecchio di tanto in tanto. Non utilizzare detergenti aggressivi.
- Assicurarsi che nessun liquido finisca sulla bilancia. Non immergere assolutamente la bilancia nell'acqua.
- **Non** tenere la bilancia in posizione verticale.

10. Smaltimento



Gli apparecchi non più utilizzati che sono contraddistinti dal simbolo qui a fianco non vanno smaltiti come rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti correttamente in conformità alla legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della vita utile di questo apparecchio si prega di smaltirlo negli appositi centri di raccolta.

La bilancia è fornita in un'apposita confezione. Gli imballaggi sono materiali riciclabili che possono essere riutilizzati o reimpiegati nel ciclo delle materie prime.

11. In caso di problemi

Se durante la pesatura si verifica un errore, la bilancia mostra uno dei messaggi seguenti.

Peso eccessivo



È stato superato il carico massimo di 150 kg.

Basso livello di energia



L'apparecchio si spegne automaticamente. Per caricare, premere il pulsante di accensione.

12. Garanzia e assistenza

È fornita una garanzia di 5 anni a partire dalla data di acquisto su eventuali difetti dei materiali e di fabbricazione del prodotto.

La garanzia non è valida:

- in caso di danni causati da utilizzo improprio,
- per le parti consumabili (per es. batterie),
- per difetti già noti all'acquirente al momento dell'acquisto,
- in caso di danni riconducibili al cliente.

La garanzia non pregiudica le garanzie legali del cliente. Per poter far valere la garanzia entro il relativo periodo, il cliente deve fornire la prova dell'acquisto.

La garanzia deve essere fatta valere entro 5 anni dall'acquisto a Korona electric GmbH
Hauptstraße 169
59846 Sundern
Germania

In caso di ricorso alla garanzia il cliente ha il diritto di far riparare la merce presso le nostre officine o presso un'officina da noi autorizzata. La garanzia esclude la concessione di qualsiasi altro diritto al cliente.

İçindekiler

1. Amaca Uygun Kullanım	26	7. Ağırlık Birimini Değiştirme	27
2. Sembollerin Açıklanması	26	8. İlk Kullanım	28
3. Güvenlik Uyarıları	26	9. Saklama ve Bakım	28
4. Cihaz Özellikleri	27	10. Bertaraf Etme	28
5. İlk Kullanımdan Önce	27	11. Sorun Giderme	29
6. Tartıyı Kurma	27	12. Garanti ve Servis	29

Ambalaj İçeriği

- Tartı
- Kullanım talimatları

1. Amaca Uygun Kullanım

Bu cihaz, yalnızca vücut ağırlığınızı belirlemek için uygundur. Bunun dışında hiçbir kullanım uygun değildir ve kullanıcı açısından ciddi bir kaza riski doğurur.

Bu cihaz, **yalnızca** kişisel kullanım içindir ve ticari kullanıma uygun **değildir**!

2. Sembollerin Açıklanması

Aşağıdaki semboller



Dikkat

Cihazın veya aksesuarlarının zarar görebileceğini belirten güvenlik uyarısı.



Bilgi notu

Önemli bilgiler sağlayan bilgi notudur.

3. Güvenlik ve Genel Amaçlı Uyarılar



- Tartının maksimum kapasitesi 150 kg'dır (330 lb).
- Tek taraftan tartının en alt kenarına basmayın: **Devrilme tehlikesi vardır!**



- Tartının yüzeyi nemli olduğunda ıslak ayaklarla tartının üzerine çıkmayın ve/veya basmayın: **kayıp düşme tehlikesi vardır!**
- Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun. **Boğulma tehlikesi vardır!**
- Cihaz, oyuncak değildir! Fiziksel, duyuşal veya zihinsel becerileri ya da deneyimsiz veya bilgisiz olmaları nedeniyle cihazı güvenli bir şekilde kullanabilecek durumda olmayan kişiler (çocuklar da dahil), bu cihazı sorumlu bir kişinin gözetimi veya yönlendirmesi olmadan kullanmamalıdır.
- Cihaz yalnızca kendi kullanımınız için öngörülmüştür ve tıbbi ya da ticari kullanım için öngörülmemiştir.

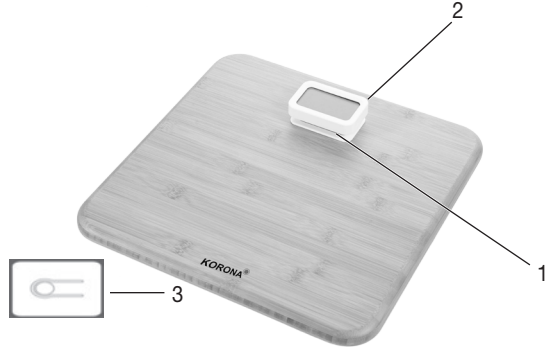
Bilgi notu: Profesyonel, tıbbi kullanıma yönelik, kalibre edilmiş bir tartı olmadığı için teknik nedenlerden ötürü ölçüm toleransları olması mümkündür.

3. Güvenlik ve Genel Amaçlı Uyarılar

- Onarımlar, sadece yetkili müşteri servisi veya bayilik tarafından yapılmalıdır.
- Cihazlarımızın kullanımıyla ilgili başka sorularınız varsa lütfen cihazı satın aldığınız bayiye veya müşteri servisine başvurun.
- Amaç dışı veya hatalı kullanımdan kaynaklanan olası zararlardan dolayı hiçbir sorumluluk kabul edilmez.
- Tartıyı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasal maddelerden ve aşırı sıcaklık değişimlerinden koruyun, elektromanyetik alanlardan ve ısı kaynaklarından (ocak, radyatör vb.) uzak tutun.
- **Temizlik:** Tartıyı nemli bir bezle silebilirsiniz.
Tartıyı asla suya batırmayın veya akan suyun altında tutarak yıkamayın.

4. Cihaz Özellikleri

- 1 Güç düğmesi
- 2 Gösterge
- 3 Ağırlık birimleri düğmesi (arka taraf)



5. İlk Kullanımdan Önce

Ambalajı tamamen çıkarın ve bir eksik veya kusur bulunmadığından emin olmak için cihazı kontrol edin.



Uyarı:

Plastik poşetler tehlikeli olabileceğinden küçük çocuklardan ve bebeklerden uzak tutulmalıdır.

6. Tartıyı Kurma

Tartıyı düz ve sabit bir yüzeye koyun (halı değil).



Dikkat, yüzey nemli olduğunda kayma tehlikesi vardır!

7. Ağırlık Birimini Değiştirme



Tartı, temel ayarında değerleri kg cinsinden gösterir. Cihazın arka tarafında birimi kilogram [kg] ve libre [lb] arasında değiştirmeye yarayan bir düğme vardır.



8. İlk Kullanım

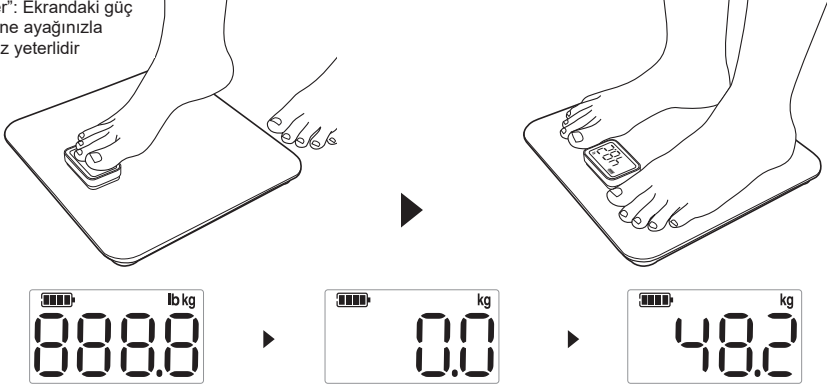
Tartı pille çalışmaz. Tümüleşik enerji depolama aygıtı sayesinde güç düğmesine basılarak (ayakla veya elle) çalıştırılır.

Tartma

Göstergede sıfır (0.0) sayısı gösterilene kadar güç düğmesine basarak (ayakla veya elle) tartıyı açın.

Tartının üzerine çıplak ayakla çıkmanız en iyisidir. Ağırlığınızı her iki bacağınıza eşit ölçüde dağıtarak sakın bir şekilde durun. Tartı derhal ölçüme başlar. Gösterge kalıcı hale geldiğinde ölçüm bitmiş demektir.

"U-Power": Ekrandaki güç düğmesine ayağınızla basmanız yeterlidir



Kullanımdan sonra cihaz yakl. 1 dakika sonra otomatik olarak kapanır!



Bilgi notu:

Tartının minimum ağırlığı 8 kg'dır.

9. Saklama ve Bakım



Dikkat:

- Cihazın arada bir temizlenmesi gerekir. Bunun için sert temizlik malzemeleri kullanmayın.
- Tartının içine hiçbir sıvı gitmemesine dikkat edin. Tartıyı hiçbir zaman suya sokmayın.
- Tartıyı dikey konumda **saklamayın**.

10. Bertaraf Etme



Üstünde bu sembol bulunan cihazlar eskidiğinde ev çöpüne atılmamalı, Elektrikli ve Elektronik Eşya Yönetmeliği doğrultusunda bertaraf edilmelidir. Cihaz artık kullanılamaz duruma geldiğinde lütfen bu tür atıklar için belirlenmiş toplama noktalarından birine götürün.

Tartı bir ambalaj içindedir. Ambalajlar geri dönüşümlü olduğu için yeniden kullanılabilir veya ham madde döngüsüne geri döndürülebilir.

11. Sorun Giderme

Ölçüm sırasında tartının bir hata saptaması halinde ekranda şunlar gösterilir.

Aşırı yük göstergesi



Maksimum kapasite olan 150 kg aşılmış demektir.

Düşük enerji göstergesi



Cihaz otomatik olarak kapanır. Şarj etmek için güç düğmesine basın.

12. Garanti ve Servis

Satın aldığınız tarihten itibaren geçerli olmak üzere cihazınız malzeme ve üretim hatalarına karşı 5 yıl garantilidir.

Aşağıdaki durumlarda garanti geçersizdir:

- usulüne uygun olmayan kullanım nedeniyle meydana gelen hasarlar,
- normal olarak aşınan veya tükenen parçalar (örneğin piller),
- müşterinin ürünü satın alırken haberdar olduğu kusurlar,
- müşterinin kusurlu olması.

Garanti şartları, müşterinin yasalarla sahip olduğu hakları etkilemez. Garanti gerektiren durumlarda cihazın satış belgesiyle birlikte garanti süresi içinde gerekli başvuruyu yapmak müşterinin sorumluluğudur.

Garanti, cihazın satın alındığı tarihten itibaren 5 yıl süreyle geçerlidir ve talepler merkezi

Hauptstraße 169

59846 Sundern

Almanya

adresinde bulunan Korona electric GmbH şirketine yapılmalıdır. Garanti kapsamına giren durumlarda onarımın kendi tesislerimizde mi, yoksa tarafımızdan yetkilendirilen bir serviste mi yapılacağı konusunda müşterinin seçme hakkı vardır. Müşteriye (garantiye bağlı olarak) bunun dışında bir hak verilmemektedir.

Spis treści

1. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	30	7. Zmiana jednostki wagi	31
2. Objaśnienie symboli	30	8. Uruchomienie	32
3. Wskazówki bezpieczeństwa	30	9. Przechowywanie i utrzymanie	32
4. Opis urządzenia	31	10. Utylizacja	32
5. Przed pierwszym użyciem	31	11. Co robić w razie problemów?	33
6. Ustawienie wagi	31	12. Gwarancja i serwisowanie	33

Zakres dostawy

- Waga
- Instrukcja obsługi

1. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie nadaje się tylko do określania wagi ciała. Każde inne zastosowanie stanowi użycie niezgodnie z przeznaczeniem i stwarza poważne zagrożenie dla użytkownika.

Urządzenie jest przeznaczone **tylko** do użytku domowego, **nie** komercyjnego!

2. Objaśnienie symboli

Następujące symbole



Uwaga

Wskazówka bezpieczeństwa dotycząca możliwych uszkodzeń, znajduje się na urządzeniu/akcesoriach.



Wskazówka Wskazanie ważnych informacji.

3. Wskazówki bezpieczeństwa i ogólne wskazówki ostrzegawcze



- Maksymalne obciążenie wagi wynosi 150 kg (330 lb).
- Nie należy wchodzić jednostronnie na krawędź wagi: **Niebezpieczeństwo przewrócenia się!**



- Nie należy wchodzić na i/lub na wagę mokrymi stopami, jeśli powierzchnia wagi jest wilgotna - **ryzyko poślizgu!**
- Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci. **Ryzyko uduszenia!**
- Urządzenie nie jest do zabawy! Osoby (w tym dzieci), które nie są w stanie bezpiecznie korzystać z urządzenia ze względu na swoje obniżone możliwości fizyczne, sensoryczne lub umysłowe, lub ze względu na brak doświadczenia lub nieznaną osobę urządzenia, nie powinny go używać bez nadzoru lub instruktażu użytkownika urządzenia wykonanego przez osobę odpowiedzialną.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego, a nie do użytku medycznego lub komercyjnego.

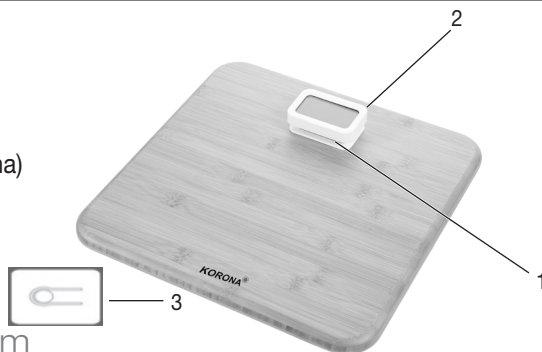
Wskazówka: Możliwe są techniczne tolerancje pomiaru, ponieważ nie jest to waga kalibrowana do profesjonalnego użytku medycznego.

3. Wskazówki bezpieczeństwa i ogólne wskazówki ostrzegawcze

- Naprawy mogą wykonywać tylko pracownicy autoryzowanej obsługi klienta lub sprzedawca.
- W razie pytań dotyczących zastosowania naszych urządzeń należy zwracać się do sprzedawcy lub do działu obsługi klienta.
- W przypadku zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem lub niewłaściwego użytkowania nie odpowiadamy za ewentualnie występujące szkody.
- Chronić wagę przed uderzeniami, wilgocią, pyłem, chemikaliami, silnymi wahaniami temperatur, polami elektromagnetycznymi i zbyt bliskimi źródłami ciepła (piece, grzejniki).
- **Czyszczenie:** Wagę można czyścić zwilżoną ściereczką. Nigdy nie zanurzać wagi w wodzie ani nie płukać jej pod bieżącą wodą.

4. Opis urządzenia

- 1 Przycisk wł./wył.
- 2 Kontrolka
- 3 Przycisk jednostek wagi (strona tylna)



5. Przed pierwszym użyciem

Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i skontrolować urządzenie pod względem prawidłowego stanu.



Ostrzeżenie:

Plastikowe worki mogą stwarzać zagrożenie, dlatego należy je przechowywać poza zasięgiem małych dzieci i niemowląt.

6. Ustawienie wagi

Ustawić wagę na równym i stabilnym podłożu (bez dywanu).

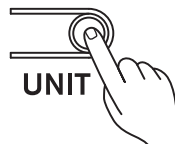


Uwaga, przy wilgotnej powierzchni istnieje ryzyko poślizgu!



7. Zmiana jednostki wagi

W ustawieniu podstawowym waga wyświetla wartości w kg. Z tyłu urządzenia znajduje się przycisk, który umożliwia wybór jednostki pomiędzy kilogramami [kg] a funtami [lb].



8. Uruchomienie

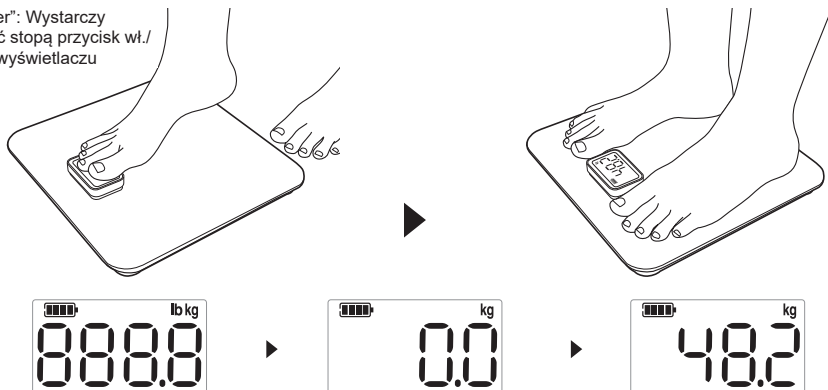
Dzięki zamontowanemu akumulatorowi waga nie wymaga baterii i może być obsługiwana (stopą lub ręką) poprzez naciśnięcie przycisku wł./wyl.

Ważenie

Włączyć wagę naciskając przycisk wł./wyl. (stopą lub ręką), aż na wyświetlaczu kontrolnym pojawi się cyfra zero (0.0).

Stań na wadze, najlepiej boso. Stań spokojnie z ciężarem ciała równomiernie rozłożonym na obie nogi. Waga natychmiast rozpocznie pomiar. Jeżeli pomiar na wyświetlaczu pojawia się w sposób ciągły, oznacza, że został zakończony.

“U-Power”: Wystarczy nacisnąć stopą przycisk wł./wyl. na wyświetlaczu



Po użyciu urządzenie wyłącza się automatycznie po ok. 1 minucie!



Wskazówka:

Minimalny ciężar wagi to 8 kg.

9. Przechowywanie i utrzymanie



Uwaga:

- Od czasu do czasu należy czyścić urządzenie. Nie używać silnych środków czyszczących.
- Upewnić się, że żadne ciecze nie dostaną się do wagi. Nigdy nie zanurzać wagi w wodzie.
- **Nie** przechowywać wagi w pozycji pionowej.

10. Utylizacja



Urządzenia oznaczone przedstawionym symbolem nie mogą być usuwane z odpadami domowymi, ale muszą być fachowo utylizowane, zgodnie z zapisami ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych. Po zakończeniu użytkowania przekazywać urządzenie do utylizacji do przewidzianych do tego celu publicznych punktów zbiórki odpadów.

Waga znajduje się w opakowaniu. Opakowania to surowce wtórne, które mogą być ponownie użyte lub przywrócone do obiegu surowcowego.

11. Co robić w razie problemów?

Jeśli podczas pomiaru wystąpi błąd, wyświetlony zostanie następujący komunikat.

Przeciążenie



Maks. ciężar 150 kg został przekroczony.

Niski poziom energii



Urządzenie wyłączy się automatycznie. Aby naładować, naciśnij przycisk wł./wył.

12. Gwarancja i serwisowanie

Na błędy materiałowe i produkcyjne wyrobów udzielamy 5 lat gwarancji liczonych od daty zakupu.

Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń wynikających z nieprawidłowej obsługi,
- części zużywalnych (np. baterii),
- wad, które były znane klientowi już przy zakupie,
- uszkodzeń z winy klienta.

Gwarancje ustawowe klienta pozostają niezmienione przez gwarancję. Do skorzystania z prawa gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym konieczne jest przedstawienie przez klienta dowodu zakupu.

Gwarancja obowiązuje przez 5 lat od daty zakupu i udziela jej firma Korona electric GmbH
Hauptstraße 169
59846 Sundern
Niemcy

W przypadku uznania gwarancji klient ma prawo do naprawy towaru w naszych lub autoryzowanych przez nas warsztatach. Dodatkowe prawa (oprócz gwarancji) nie są przyznawane.

Obsah

1. Použití k určenému účelu	34	7. Změna jednotky hmotnosti	35
2. Vysvětlivky k obrázkům	34	8. Uvedení do provozu	36
3. Bezpečnostní pokyny	34	9. Údržba a péče	36
4. Popis přístroje	35	10. Likvidace	36
5. Před prvním použitím	35	11. Jak postupovat v případě problémů?	37
6. Sestavení váhy	35	12. Servisní záruka	37

Obsah balení

- Osobní váha
- Návod k obsluze

1. Použití k určenému účelu

Toto zařízení je vhodné pouze pro stanovení vaší tělesné hmotnosti. Každé jiné použití se považuje za použití k jinému než určenému účelu a znamená pro uživatele bezprostřední nebezpečí úrazu.

Zařízení je určeno **pouze** pro osobní a **nikoli** pro průmyslové použití!

2. Vysvětlivky k obrázkům

Následující symboly



Pozor

Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství.



Tip

Upozornění na důležité informace.

3. Bezpečnostní a všeobecné výstražné pokyny



- Maximální nosnost váhy je 150 kg (330 lb).
- Nestoupejte na jedné straně na spodní okraj váhy: **nebezpečí převrácení!**



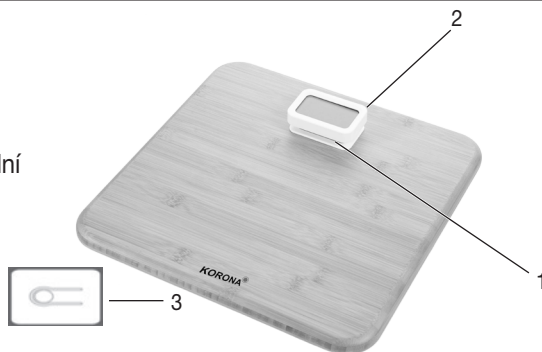
- Nevstupujte na váhu s mokřima nohama ani na ni nestoupejte, pokud je povrch váhy vlhký – **nebezpečí uklouznutí!**
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. **Nebezpečí udušení!**
- Zařízení není hračka! Osoby (včetně dětí), které kvůli svým fyzickým, smyslovým nebo duševním schopnostem, případně nedostatku zkušeností či znalostí, nejsou schopny zařízení bezpečně používat, by jej neměly používat bez dozoru nebo pokynů odpovědné osoby.
- Zařízení je určeno pouze pro osobní a nikoli pro lékařské či komerční použití.
Tip: Mohou se vyskytnout tolerance měření závislé na technických podmínkách, protože váhy nejsou kalibrovány pro profesionální lékařské použití.

3. Bezpečnostní a všeobecné výstražné pokyny

- Opravy smí provádět výhradně autorizovaný servis nebo prodejce.
- V případě otázek týkajících se použití našich přístrojů se obraťte na svého prodejce nebo servis.
- Na použití k jinému než určenému účelu nebo při nesprávném použití se nevztahuje žádná záruka za jakékoli případně vzniklé škody.
- Chraňte váhu před nárazy, vlhkostí, prachem, chemikáliemi, silnými výkyvy teplot, elektromagnetickými poli a přílišné blízkosti ke zdrojům tepla (troubu, topení).
- **Čištění:** Váhu lze čistit navlhčeným hadříkem.
Váhu nikdy nenorťte do vody ani ji neomývejte pod tekoucí vodou.

4. Popis přístroje

- 1 Power Button
- 2 Displej
- 3 Tlačítko jednotek hmotnosti (na zadní straně)



5. Před prvním použitím

Odstraňte veškerý obalový materiál a zkontrolujte, zda je přístroj nepoškozený.



Varování:

Plastové sáčky mohou představovat riziko, udržujte proto mimo dosah malých dětí a batolat.

6. Sestavení váhy

Postavte váhu na pevný podklad (ne na koberec).

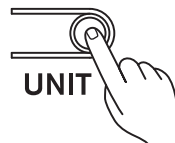


Opatrně, na vlhkém povrchu hrozí nebezpečí uklouznutí!

7. Změna jednotky hmotnosti



V základním nastavení ukazuje váha hodnoty v kg. Na zadní straně zařízení je tlačítko, kterým můžete zvolit jednotku vážení. Na výběr máte kilogramy [kg] a libry [lb].



8. Uvedení do provozu

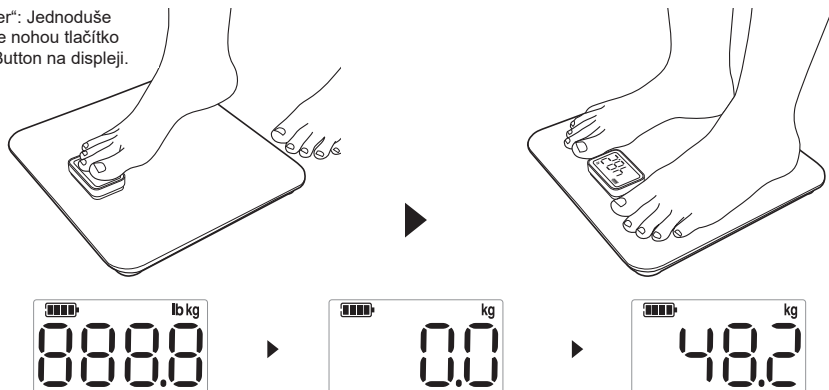
Bezbatérová váha je napájena z vestavěného zásobníku energie stisknutím tlačítka Power Button (nohou nebo rukou).

Vážení

Zapněte váhu stisknutím tlačítka Power Button (rukou nebo nohou), dokud se na displeji nezobrazí číslo nula.

Postavte se na váhu, nejlépe naboso. Stůjte klidně a váhu rovnoměrně rozložte na obě nohy. Váha začne s vážením ihned. Jakmile se zobrazená hodnota přestane měnit, je vážení ukončeno.

„U-Power“: Jednoduše stiskněte nohou tlačítko Power Button na displeji.



Přístroj se po cca 1 minutě po použití automaticky vypne!



Tip:

Minimální hmotnost, kterou lze na váze zvážit, je 8 kg.

9. Údržba a péče



Pozor:

- Doporučuje se přístroj čas od času vyčistit. Nepoužívejte žádný agresivní čisticí prostředek.
- Ujistěte se, že váhu nezasáhne žádná tekutina. Váhu nikdy nenořte do vody.
- Váhu nikdy **neponechávejte** ve vzpřímené poloze.

10. Likvidace



Staré přístroje označené vyobrazeným symbolem je zakázáno likvidovat v komunálním odpadu – tyto přístroje je nutné nechat odborně zlikvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektronických zařízení. Až přístroj dosáhne konce své životnosti, předejte jej v příslušné veřejné sběrně k odborné likvidaci.

Váha se dodává v obalu. Obaly jsou cenné materiály a lze je buďto opakovaně použít nebo je recyklovat.

11. Jak postupovat v případě problémů?

Pokud se při měření objeví chyba, zobrazí se na displeji následující.

Symbol přetížení



Max. nosnost 150 kg byla překročena.

Ukazatel nízkého stavu energie



Přístroj se automaticky vypne. K nabití použijte tlačítko Power Button.

12. Servisní záruka

Při zakoupení produktu získáváte záruku podobu 5 let od data nákupu na vady na materiálu a vady při výrobě.

Záruka se nevztahuje na:

- škody vzniklé v důsledku nebo při použití k jinému než určenému účelu,
- díly podléhající opotřebení (např. baterie)
- nedostatky, které byly kupujícím známy již při nákupu,
- škody a vady vzniklé vlastním zaviněním zákazníka.

Záruka nemá žádný dopad na zákonná plnění zákazníka. K uplatnění záručního nároku v záruční době musí zákazník předložit doklad o zakoupení.

Záruku po dobu 5 let od data zakoupení lze uplatnit u společnosti Korona electric GmbH
Hauptstraße 169
59846 Sundern
Německo

V případě záručního nároku má zákazník právo na opravu zboží na jednom z našich vlastních nebo námi autorizovaných servisních míst. Ze záruky zákazníkovi nevyplývají žádná další práva.